

**/// PARKSIDE®**



## HEAT GUN PHLG 2000 B1

GB IE

### HEAT GUN

Operation and Safety Notes

SE

### VARMLUFTSPISTOL

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

FI

### KUUMAILMAPUHALLIN

Käyttö- ja turvaohjeet

DE AT CH

### HEISLUFTGEBLÄSE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 96232

FI



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

---

SE

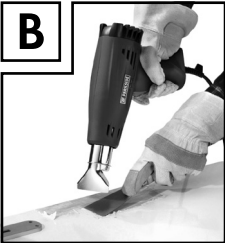
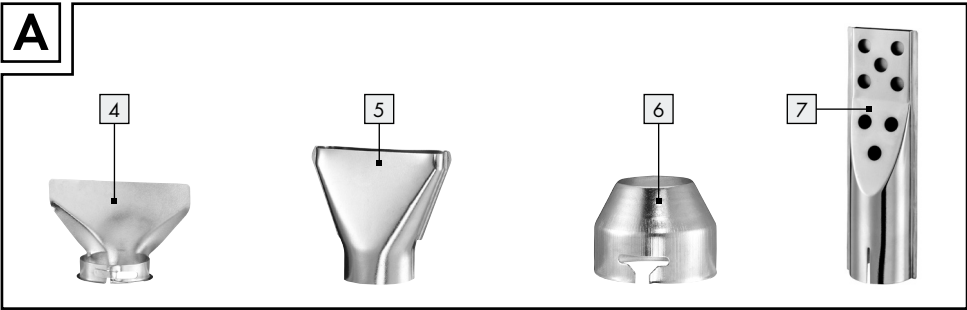
Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB / IE	Operation and Safety Notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	13
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	19
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	27





## Introduction

Proper use.....	Page 6
Features and equipment .....	Page 6
Included items .....	Page 6
Technical information.....	Page 6

## General safety advice for electrical power tools .....

1. Workplace safety .....	Page 7
2. Electrical safety .....	Page 7
3. Personal safety.....	Page 7
4. Careful handling and use of electrical power tools .....	Page 8
Safety advice relating specifically to this device.....	Page 8

## Operation

Preparing the device for use.....	Page 9
Changing the nozzle .....	Page 9
Further examples of uses in the house, car and garden.....	Page 10

## Cleaning .....

Page 10

## Service .....

Page 10

## Warranty.....

Page 10

## Disposal.....

Page 11

## Heat gun PHLG 2000 B1

**For removing, reshaping, preheating, defrosting etc.**

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the unit as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Proper use

The heat gun is intended for the removal of paint, for warming (e.g. heat-shrinkable sleeves) and for reshaping and welding of plastics. It may also be used for detaching glued connections and for defrosting or thawing water pipes. Any other use or modification to the device shall be considered as improper use and could give rise to considerable dangers. The manufacturer will not accept liability for loss or damage arising from improper use. The device is not intended for commercial use.

### ● Features and equipment

- 1 Air inlet
- 2 ON/OFF switch & temperature and air volume regulator
- 3 Nozzle
- 4 Protector nozzle
- 5 Flat nozzle
- 6 Reducer nozzle
- 7 Barbecue lighting nozzle

### ● Included items

- 1 Heat gun PHLG 2000 B1
- 1 Protector nozzle
- 1 Flat nozzle
- 1 Reducer nozzle
- 1 Barbecue lighting nozzle
- 1 Operating instructions

### ● Technical information

Nominal voltage: 230V~ 50Hz  
Power consumption: max. 2000W  
Air volumes: Setting I: ca. 300 l/min.  
Setting II: ca. 500 l/min.

Temperatures

(Jet outlet nozzle): Setting I: ca. 350 °C  
Setting II: ca. 550 °C

Protection class: II/☐

The sound pressure level (A) of the device is typically less than 70 dB (A).

### ● General safety advice for electrical power tools

**⚠ WARNING!** Read all the safety advice and instructions! Failure to observe the safety advice and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Keep all the safety advice and instructions in a safe place for future reference!**

The term "electrical tool" used in the safety advice refers to electrical tools powered by mains electricity (by means of a mains lead) and electrical tools powered by rechargeable batteries (without a mains lead).

## 1. Workplace safety

- a) **Keep your working area clean and well lit.** *Untidy or poorly lit working areas can lead to accidents.*
- b) **Do not work with the device in potentially explosive environments in which there are inflammable liquids, gases or dusts.** *Electrical power tools create sparks, which can ignite dusts or fumes.*
- c) **Keep children and other people away while you are operating the electrical tool.** *Distractions can cause you to lose control of the device.*

## 2. Electrical safety

- a) **The mains plug on the device must match the mains socket. The plug must not be modified in any way. Do not use an adapter plug with devices fitted with a protective earth.** *Unmodified plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.*
- b) **Avoid touching earthed surfaces such as pipes, radiators, ovens and refrigerators with any part of your body.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.*
- c) **Keep the device away from rain or moisture.** *Water entering an electrical device increases the risk of electric shock.*
- d) **Do not use the mains lead for any purpose for which it was not intended, e.g. to carry the device, to hang up the device or to pull the mains plug out of the mains socket. Keep the mains lead away from heat, oil, sharp edges or moving parts of the device.** *Damaged or tangled mains leads increase the risk of electric shock.*
- e) **When working outdoors with an electrical power tool always use extension cables that are also approved for use outdoors.** *The use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **Use a residual current device (RCD) for protection if operating the electri-**

**cal power tool in a moist environment is unavoidable.** *The use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

## 3. Personal safety

- a) **Remain alert at all times, watch what you are doing and always proceed with caution. Do not use the device if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *One moment of carelessness when using the device can lead to serious injury.*
- b) **Wear personal protective equipment and always wear safety glasses.** *The wearing of personal protective equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets or ear protectors, appropriate to the type of electrical power tool used and work undertaken, reduces the risk of injury.*
- c) **Avoid unintentional operation of the device. Check that the electrical power tool is switched off before you connect it to the mains, pick it up or carry it.** *Accidents can happen if you carry the device with your finger on the ON/OFF switch or with the device switched on.*
- d) **Remove any setting tools or spanners before you switch the device on.** *A tool or spanner left attached to a rotating part of a device can lead to injury.*
- e) **Avoid placing your body in an unnatural position. Keep proper footing and balance at all times.** *By doing this you will be in a better position to control the device in unforeseen circumstances.*
- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves clear of moving parts.** *Loose clothing, jewellery or long hair can become trapped in moving parts.*
- g) **If vacuum dust extraction and collection devices are fitted do not forget to check that they are properly connected and correctly used.** *The use of these devices reduces the hazard presented by dust.*

## 4. Careful handling and use of electrical power tools

- a) **Do not overload the device. Always use an electrical power tool that is intended for the task you are undertaking.** *By using the right electrical power tool for the job you will work more safely and achieve a better result.*
- b) **Do not use an electrical power tool if its switch is defective.** *An electrical power tool that can no longer be switched on and off is dangerous and must be repaired.*
- c) **Pull the mains plug from the socket before you make any adjustments to the device, change accessories or when the device is put away.** *This precaution is intended to prevent you from unintentionally starting the device.*
- d) **When not in use always ensure that electrical power tools are kept out of reach of children. Do not let anyone use the device if he or she is not familiar with it or has not read the instructions and advice.** *Electrical power tools are dangerous when they are used by inexperienced people.*
- e) **Look after the device carefully. Check that moving parts are working properly and move freely. Check for any parts that are broken or damaged enough to detrimentally affect the functioning of the device. Have damaged parts repaired before you use the device.** *Many accidents have their origins in poorly maintained electrical power tools.*
- f) **Keep cutting tools clean and sharp.** *Carefully maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.*
- g) **Use the electrical power tool, accessories, inserted tools etc. in accordance with these instructions and advice, and the stipulations drawn up for this particular type of device. In doing this, take into account the working conditions and the task in hand.** *The use of electrical*

*power tools for purposes other than those intended can lead to dangerous situations.*

### ● Safety advice relating specifically to this device

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- A fire may result if the appliance is not used with care.
- Be careful when using the appliance in places where there are combustible materials.
- Do not apply to the same place for a long time.
- Do not use in presence of an explosive atmosphere.
- Be aware that heat may be conducted to combustible materials that are out of sight.
- Place the appliance on its stand after use and allow it to cool down before storage (see Fig. D).
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on.

### **ATTENTION! To avoid the danger of injury, burning and dangers to your health:**

- If danger arises, pull the mains plug immediately out of the mains socket.
- ⚠ **DANGER OF PERSONAL INJURY!** Never use the appliance as a hair dryer.
- Do not direct the heat flow at persons or animals.
- Do not look directly into the opening of the heat nozzle [3].
- **DANGER OF BURNS!** Do not touch the hot nozzle. Wear protective gloves.
- Wear protective glasses.
- **DANGER OF FIRE AND EXPLOSION!** The appliance develops very high temperatures. If the device is not used carefully, it can give rise to increased risk of fire or explosion.



- Do not work in the vicinity of easily ignitable gases or materials.  
Heating of plastics, paints, varnishes etc. can lead to the creation of gases that are hazardous to health. Make sure you always have adequate ventilation.
- Let the device cool down completely before you put it into storage. Always place your heat gun down on its end, with the nozzle pointing upwards.
- In addition, you should never leave the device working unattended.
- When taking a break from your work, before carrying out any tasks on the device itself (e.g. changing the nozzle) or when you are not using the device, always pull the mains plug out of the mains socket.
- Do not direct the device at the same spot for too long a period.
- Maintain a distance between the jet outlet nozzle and the workpiece or the surface being heated. An air blockage could lead to overheating of the appliance.
- Pay heed to the direct working area and also to its surroundings. The heat produced could reach to inflammable articles located out of the visible area.
- Always keep the device clean, dry and free of oil or grease.
- Never use the device for a purpose for which it was not intended.

## ● Operation

### ● Preparing the device for use

- ⚠ **CAUTION!** When using the device, never allow the ventilation slots to be covered.
- ⚠ **CAUTION! DANGER OF BURNS!** Do not touch the hot nozzle.

#### Switching on the device:

- Press the ON/OFF switch **[2]** into setting "I" or "II".

#### Switching off the device:

- Press the ON/OFF switch **[2]** into setting "0".

### Adjusting the air quantity and temperature:

You can use the temperature and air quantity control **[2]** to set two different blower levels. It is therefore possible to select the appropriate quantity of air and temperature in accordance with the intended use:

Setting I	300 l/min	350 °C
Setting II	500 l/min	550 °C

### Use as free-standing unit / during cooling (see Fig. D):

- Always set the device down upright on a level surface, this will allow
  - you to have both hands free
  - the device to cool

## ● Changing the nozzle

**⚠ WARNING!** Too much heat causes paints and plastics to ignite.

**⚠ CAUTION!** Do not inhale the resulting vapours.

### Protector nozzle **[4]** – for removing paint and varnish (see Ill. B):

- Place the protector nozzle **[4]** on the outlet tube **[3]**.
- The spatula shape of the nozzle ensures the air is properly directed. Use a separate spatula for removing paint or varnish.

### Flat nozzle **[5]** – for detaching glues, softening paint (see Ill. C):

- Place the flat nozzle **[5]** on the outlet tube **[3]**.
- Do not apply heat for too long a period, as burnt paint becomes much more difficult to remove. Many glues can be softened by warming. Glued connections can then be detached and excess glue removed.

### Reducing nozzle **[6]** – for welding plastic:

- Place the reducer nozzle **[6]** on the outlet tube **[3]**.
- Use the reducing nozzle **[6]** for heat-shrinkable sleeves and film.

## ● Further examples of uses in the house, car and garden

### Defrosting water pipes:

**Notice!** It must not be used for thawing PVC pipes.

**Notice!** It is often very difficult to tell the difference between gas pipes and water pipes. If in doubt, ask a competent person.

**Notice!** Copper pipes are joined using tin solder and must not be heated above 200 °C.

### Loosening a threaded connection:

- Heating the threaded connection carefully can often allow the connection to be released.

### Removing weeds:

- The heat dries out the weeds and microorganisms.

### Lighting barbecue charcoal (see Ill. E):

**▲ WARNING!** Do not use methylated alcohol.

- Push the barbecue lighting nozzle **7** on to the hot air nozzle **3**.
- Charcoal ignites in a few minutes.

### Wax removal:

- You can remove wax residues from skis / snowboard or from candle holders. Use the amount of care appropriate to the product.

## ● Cleaning

**▲ WARNING!** Before carrying out work on the appliance, always remove the plug from the power socket.

- Always keep the air inlet and exhaust tube clean.
- Use a cloth to clean the housing. Use a soft cloth to clean the housing. Never use petrol, solvents or cleaning agents as these may attack the plastic.

## ● Service

- **▲ WARNING!** Have your device repaired only by qualified specialist personnel using original manufacturer

**parts only.** This will ensure that your device remains safe to use.

- **▲ WARNING!** If the plug or mains lead needs to be replaced, always have the replacement carried out by the manufacturer or its service centre. This will ensure that your device remains safe to use.

**Note:** Spare parts not listed (e.g. carbon brushes, switches) can be ordered through our call centre.

## ● Warranty

**The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.**

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

**GB****Service Great Britain**

**Tel.: 0871 5000 720**  
**(0,10 GBP/Min.)**

**e-mail: kompernass@lidl.co.uk**

**IAN 96232**

**IE****Service Ireland**

**Tel: 1890 930 034**  
**(0,08 EUR/Min. (peak)**  
**0,06 EUR/Min. (off peak))**

**e-mail: kompernass@lidl.ie**

**IAN 96232**

## ● Disposal



The packaging is wholly composed of environmentally-friendly materials that can be disposed of at a local recycling centre.



**Do not dispose of electric tools  
in the household waste!**

In accordance with European Directive 2002/96/EC (covering waste electrical and electronic equipment) and its transposition into national legislation, worn out electrical power tools must be collected separately and taken for environmentally compatible recycling.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn out electrical devices.



**Johdanto**

Määräystenmukainen käyttö.....	Sivu 14
Varusteet.....	Sivu 14
Toimituslaajuus.....	Sivu 14
Tekniset tiedot.....	Sivu 14

**Sähkötyökaluja koskevat yleiset turvaohjeet**

1. Työpaikkaturvallisuus.....	Sivu 14
2. Sähköturvallisuus.....	Sivu 15
3. Henkilöiden turvallisuus.....	Sivu 15
4. Sähkötyökalujen huolellinen käsittely ja käyttö.....	Sivu 15
Laitekohtaiset turvallisuusohjeet.....	Sivu 16

**Käyttö**

Käyttöönotto.....	Sivu 17
Lisäsuuttimien käyttö.....	Sivu 17
Lisätyöesimerkit taloa, autoa ja puutarhaa varten.....	Sivu 17

<b>Puhdistus</b> .....	Sivu 18
------------------------	---------

<b>Huolto</b> .....	Sivu 18
---------------------	---------

<b>Takuu</b> .....	Sivu 18
--------------------	---------

<b>Hävittäminen</b> .....	Sivu 18
---------------------------	---------

## **Kuumailmapuhallin PHLG 2000 B1**

**Poistaa, muotoilee, esilämmittää, poistaa huurretta jne.**

- 1 Lastasuutin
- 1 Supistussuutin
- 1 Grillisuutin
- 1 Käyttöohje

### ● **Johdanto**

Onnittelemme sinua hyvästä valinnastasi! Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttöä turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

### ● **Määräystenmukainen käyttö**

Laitte sopii maalausten poistamiseen, muovien lämmittämiseen (esim. kutistusletkuista) ja muotoiluun sekä muovien yhteenhittämiseen. Sitä voidaan edelleen käyttää liimaliitintöjen avaamiseen ja vesijohtojen ruosteenpoistoon tai jään sulattamiseen. Kaikki muu laitteen käyttö tai muuttaminen ei ole määräystenmukaista ja altistaa huomattavalle tapaturmavaaralle. Valmistaja ei ota mitään vastuuta määräystenvastaisesta käytöstä syntyneistä vahingoista. Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

### ● **Varusteet**

- 1 Ilmanotto
- 2 PÄÄLLE-/POIS-kytkin & lämpötilan- ja ilmamääränsäädin
- 3 Suutin
- 4 Lastasuutin
- 5 Tasoitussuutin
- 6 Supistussuutin
- 7 Grillisuutin

### ● **Toimituslaajuus**

- 1 Kuumailmapuhallin PHLG 2000 B1
- 1 Tasoitussuutin

### ● **Tekniset tiedot**

Nimellisjännite: 230V~ 50Hz  
Nimellisteho: kork. 2000W  
Ilmamäärä: Porras I: n. 300 l/min  
Porras II: n. 500 l/min

Lämpötila  
(suuttimen ulostulo): Porras I: n. 350 °C  
Porras II: n. 550 °C

Suojausluokka: II/□

A-tulkittu laitteen äänitaso on tyypillisesti pienempi kuin 70 dB (A).

### ● **Sähkötyökaluja koskevat yleiset turvaohjeet**

**⚠ VAROITUS! Lue kaikki turva- ja muut ohjeet!** Turva- ja muiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia loukkaantumisia.

**Säilytä kaikki turva- ja muut ohjeet tulevaa tarvetta varten!**

Turvallisuusohjeissa käytetty käsite "sähkötyökalu" koskee verkkokäyttöisiä sähkötyökoneita (verkkojohdolla) ja akkukäyttöisiä sähkötyökoneita (ilman johtoa).

### 1. **Työpaikkaturvallisuus**

- a) **Pidä työskentelypaikka puhtaana ja hyvin valaistuna.** Epäjärjestys ja huono valaistus voivat johtaa tapaturmiin.
- b) **Älä käytä laitetta räjähdysvaarallisessa ympäristössä, jossa säilytetään**

helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai jossa kehittyy pölyä. Sähkötyökalut kehittävät kipinointia, joka voi sytyttää pölyn tai höyryn.

- c) **Lapsien ja asiattomien henkilöiden läsnäolo työpaikalla laitteen ollessa käynnissä ei ole sallittua.** Voit helposti menettää kontrollin laitteeseen.

## 2. Sähköturvallisuus

- a) **Laitteen pistokkeen pitää sopia pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä adapteria yhdessä suojamaadoitettujen laitteiden kanssa.** Alkuperäinen pistoke ja sopivat pistorasiasia vähentävät sähköiskuvaaraa.
- b) **Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin sekä jääkaappeihin.** Vaarana on saada sähköisku, jos kehosi on maadoitettu.
- c) **Älä pidä laitetta sateessa tai muussa kosteudessa.** Veden pääsy laitteeseen lisää sähköisku vaaraa.
- d) **Älä kanna laitetta riippamalla sitä kaapelista ja vedä kaapeli irti pistorasiasista pitämällä kiinni pistokkeesta. Älä jätä kaapelia kuumaan paikkaan, älä päästä siihen öljyä, varo teräviä reunoja sekä laitteen pyöriä osia.** Vialliset tai kietoutuneet kaapelit lisäävät riskiä saada sähköisku.
- e) **Jos työskentelet ulkotiloissa, käytä silloin jatkokaapelia, jonka käyttö on sallittu myös ulkotilaan.** Ulkotilaan soveltuva kaapeli vähentää riskiä saada sähköisku.
- f) **Jos sähkötyökalua joudutaan käyttämään kosteassa ympäristössä, on käytettävä vikavirtakytkintä.** Vikavirtakytkimen käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

## 3. Henkilöiden turvallisuus

- a) **Ole aina tarkkaavainen, tarkista aina, mitä teet ja toimi järkevästi sähkölaitteilla työskennellessäsi. Älä käytä**

**laitetta, jos olet väsynyt, käyttänyt huumeita, alkoholia tai lääkkeitä.**

*Epätarkkaavaisuus laitetta käytettäessä voi aiheuttaa vaikeita loukkaantumisia.*

- b) **Käytä henkilökohtaisia turvavarusteita ja suojalaseja aina.** Henkilökohtaisten turvavarusteiden käyttö, kuten pölynaamari, turvakengät, kypärä tai kuulosuojat, vähentävät loukkaantumisriskiä.
- c) **Varo käynnistämästä laitetta vahingossa. Varmista, että sähkötyökalu on kytketty pois päältä, ennen kuin liität sen pistorasiaan, nostat sen tai kannat sitä.** *Tapaturmat ovat mahdollisia, jos sormesi on laitetta kantaessasi virtakytkimellä tai laite on kytketty päälle.*
- d) **Poista kaikki työkalut ja ruuviavaimet paikalta ennen kuin kytket laitteen.** *Pyöriässä laiteosassa oleva työkalu tai avain voi johtaa tapaturmaan.*
- e) **Vältä työskentelemästä epätavallisessa asennossa. Asetu tukevaan asentoon ja pysytele koko ajan tasapainossa.** *Pystyt silloin hallitsemaan laitteen erityisesti yllättävissä tilanteissa.*
- f) **Käytä sopivaa vaatetusta. Älä käytä löysiä vaatteita äläkä pidä koruja. Hiukset, vaatteet ja käsineet on pidettävä etäällä liikkuvista osista.** *Löysät vaatteet, korut ja avonaiset hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.*
- g) **Jos laitteeseen asennetaan pölynimuri- ja lastunkeruulaite, varmista sitä ennen, että osat on liitetty ja niitä käytetään oikein.** *Näiden laitteiden liittäminen vähentää pölystä aiheutuvia vaaroja.*

## 4. Sähkötyökalujen huolellinen käsittely ja käyttö

- a) **Älä yllirasita laitetta. Käytä työssäsi tätä työtä varten tarkoitettua sähkötyökalua.** *Sopivan sähkötyökalun kanssa työskentelet paremmin ja varmemmin sen tehoalueella.*
- b) **Älä käytä mitään sähkötyökalua, jonka käynnistyskytkin on viallinen.**

- Sähköyökalu, jota ei voi enää kytkeä päälle tai päältä, on vaarallinen ja se on korjattava.
- c) **Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin säädät laitetta, vaihdat sen varusteita tai laitat sen varastoon.** Nämä varotoimenpiteet estävät sen, että laite käynnistyy vahingossa.
- d) **Säilytä sähköyökaluja silloin, kun niitä ei käytetä, lasten ulottumattomissa. Älä anna henkilöiden käyttää laitetta, jos he eivät tunne sitä tai eivät ole lukieneet näitä käyttöohjeita.** Sähköyökalut ovat vaarallisia, jos kokemattomat henkilöt käyttävät niitä.
- e) **Hoida laitetta huolellisesti. Tarkasta, toimivatko sen liikkuvat osat moitteettomasti ja että ne eivät jumitu; tarkasta, onko joku osa katkennut tai murtunut tai vahingoittunut niin, että se haittaa laitteen toimintaa. Korjauta vialliset osat aina ennen kuin käytät laitetta.** *Moni tapaturma johtuu huonosti huolletuista sähköyökaluista.*
- f) **Pidä terät terävinä ja puhtaina.** Huolella hoidetut leikkuuterät terävine leikkuureunoineen eivät juutu niin helposti kiinni työkappaleeseen ja ne toimivat kevyemmin.
- g) **Käytä sähköyökaluja, lisätarvikkeita, käyttötarvikkeita jne. tässä esitettyjen määräysten mukaisesti ja aina erityistä tyyppiä vastaavasti. Ota huomioon työolosuhteet ja työ.** *Sähköyökalujen käyttö muuhun kuin sille määrättyyn tarkoitukseen voi aiheuttaa vaarallisia tilanteita.*

## ● Laitekohtaiset turvallisuusohjeet

- Laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos he käyttävät laitettavalvonnan alaisina tai heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia laitteeseen liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

- Laitteen huolimaton käyttö voi johtaa tulipaloon.
- Käytä laitetta varovasti helposti palavien materiaalien läheisyydessä.
- Älä suuntaa laitetta yhteen ja samaan paikkaan pitkäksi aikaa.
- Ei saa käyttää räjähdysalttiissa ympäristössä.
- Lämpö voi virrata peitettyihin, helposti palaviin materiaaleihin.
- Aseta laite käytön jälkeen jäähtymään, ennen kuin laitat sen takaisin pakkaukseen (katso kuva D).
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa niin kauan kun se on käytössä.

## HUOMIO! Vältä loukkaantumisvaaraa:

- Vedä vaaratilanteessa heti pistoke irti pistorasiasta.
- ▲ **LOUKKAANTUMISVAARA!** Älä koskaan käytä laitetta hiustenkuivaajana.
- Älä milloinkaan suuntaa kuumaa ilmapirtaa ihmisiin tai eläimiin.
- Älä katso suoraan suuttimen aukkoon ulospuhallusputkella 3.
- **PALAMISVAARA!** Älä milloinkaan koske kuumaan suuttimeen. Käytä aina suojakäsineitä.
- Käytä suojalaseja.
- **TULIPALO- JA RÄJÄHDYSVAARA!** Laitte kehittää erittäin kovan kuumuuden. Huolimaton käyttö tuottaa kohonneen lämpötilan johdosta palo- ja räjähdysvaaran.
- Älä työskentele helposti syttyvien kaasujen tai materiaalien läheisyydessä. Käsiteltäessä muovipäälysteitä, värejä, lakkoja jne., voi syntyä lisäksi terveydelle vaarallisia kaasuja. Huolehdi aina riittävästä tuuletuksesta.
- Anna laitteen täydellisesti jäähtyä ennen kuin varastoit sen. Aseta se syrjälleen suutin ylöspäin suunnattuna.
- Älä jätä laitetta ilman silmälläpitoa.
- Vedä työtaukojen yhteydessä, ennen kaikkia laitteella suoritettavia töitä, pistoke aina irti pistorasiasta (esim. lisäsuuttimen vaihto), ja kun sitä ei käytetä.
- Älä suuntaa laitetta pitkäksi aikaa samaan paikkaan.
- Älä ohjaa suuttimen ulostuloa liian lähelle työstettävää kappaletta tai käsiteltävää pintaa. Ilmasulku saattaa johtaa laitteen ylikuumenemiseen.



- Valvo suoraa työskentelyaluetta ja myös muuta ympäröivää aluetta. Lämpö saattaa joutua helposti syttyville osille, jotka sijaitsevat näköpiirin ulkopuolella.
- Käsittele laitetta varovaisesti ja huolellisesti.
- Älä milloinkaan käytä laitetta epätarkoituksen mukaisesti.

## ● Käyttö

### ● Käyttöönotto

- ⚠ **VAROITUS!** Älä peitä käytön aikana ilmarakoja.
- ⚠ **VARO! PALOVAARA!** Älä koske kuumaan suuttimeen.

#### Laitteen päälle kytkeminen:

- Paina PÄÄLLE/POIS-kytkin [2] asentoon Porras "I" tai "II".

#### Laitteen kytkeminen pois päältä:

- Paina PÄÄLLE/POIS-kytkin [2] asentoon "0".

#### Ilmamäärän ja lämpötilan säätö:

Voit kytkeä lämpötilan- ja ilmamääräsäätimellä [2] kahteen eri puhallusportaan. Näin voit tarpeen mukaan valita aina sopivan ilmamäärän ja lämpötilan:

Porras I	300 l/min	350 °C
Porras II	500 l/min	550 °C

#### Käyttö telinelaitteena / jäähdytys (katso Kuva D):

- Aseta laite pystysuoraan tasaiselle pinnalle
  - saadaksesi molemmat kädet vapautumaan työhön.
  - laitteen jäähdyttämistä varten.

### ● Lisäsuittimien käyttö

- ⚠ **VAROITUS!** Liian voimakas lämpövaikutus sytyttää värit ja muovit.
- ⚠ **VAROITUS!** Älä hengitä syntyviä höyryjä.

#### Lastasuutin [4] – värien ja lakan poistamiseen (katso kuva B):

- Työnnä lastasuutin [4] puhallussuuttimeen [3].

- Tämän suittimen lastan muoto palvelee valikvoivaa kuumailman syöttöä. Käytä väriä ja lakkojen irrottamiseen erillistä lastaa.

#### Tasoitussuutin [5] – liiman irrottamiseen, värien pehmittämiseen (katso kuva C):

- Työnnä tasoitussuutin [5] puhallussuuttimeen [3].
- Vältä liian pitkää kuumennusvaikutusta, sillä palaneen lakan saa poistettua vain erittäin vaikeasti. Monet liima-aineet saadaan pehmitettyä lämmöllä. Liimasiteet saadaan sitten erotettua ja ylimääräinen liima poistettua.

#### Supistussuutin [6] – muovin yhteen hitsaaminen:

- Työnnä supistussuutin [6] puhallussuuttimeen [3].
- Käytä supistussuutinta [6] kutistusletkujen ja -folion yhteydessä.

### ● Lisätyöesimerkit taloa, autoa ja puutarhaa varten

#### Jään sulattaminen vesijohtoputkista:

**Huomio!** PVC-vesiputkea ei saa sulattaa.

**Huomio!** Ulkoisesti vesijohtoputket eivät poikkea kaasuputkista. Kysy aina epäilyttävissä tapauksissa ammattimieheltä.

**Huomio!** Kupariputket on yhdistetty tinalla, eikä niitä saa kuumentaa yli 200 °C.

#### Ruuviliitosten irrottaminen:

- Lämmitä ruuviliitosta varovasti kuumailmalla ja yleensä ruuvit saadaan sitten mukavasti irtoamaan.

#### Rikkaruohojen poistaminen:

- Kuumailma huolehtii rikkaruohojen ja itujen kuivatuksesta.

#### Grillihiiien sytyttäminen (katso kuva E):

- ⚠ **VAROITUS!** Älä käytä polttospriitä.
- Pistä grillisuutin [7] puhallusputkeen [3].
- Sytytä grillihiilet muutamassa minuutissa.

## Vahanpoisto:

- Vapauta sukset / lumilauta tai kynttilänjalka, tuoteelle sopivalla varovaisuudella jäännösvahasta.

## ● Puhdistus

- ▲ **VAROITUS!** Irrota aina verkkopistoke pistorasiasta ennen laitteelle suoritettavia töitä.
- Pidä ilmanotto- ja puhallusputki aina puhtaina.
- Käytä liinaa kotelon puhdistamiseen. Älä missään tapauksessa käytä bensiiniä, liuotinainetta tai puhdistajaa, joka syövyttää muovia.

## ● Huolto

- ▲ **VAROITUS!** Anna koulutettujen ammattihenkilöiden korjata sähkötyökalsi ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.
- ▲ **VAROITUS!** Anna virtajohdon ja -pistokkeen vaihtaminen laitteen valmistajan tai valmistajan tarjoaman huoltopalvelun tehtäväksi. Näin varmistat, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.

**Huomautus:** Varaosia, joita ei ole mainittu (esim. hiiliharjoja tai kytkimiä) voit tilata asiakaspalvelukeskustamme.

## ● Takuu

**Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Laitte on valmistettu huolellisesti ja tarkistettu tarkasti ennen toimitusta. Säilytä ostokuitti todisteeksi takuun voimassaolosta. Ota takuutapauksessa puhelimitse yhteyttä huoltopisteeseesi. Vain näin voidaan taata tuotteesi maksuton lähettäminen huoltoon.**

Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja valmistusvirheitä, ei kuitenkaan kuljetusvaurioita, kuluvia osia tai herkästi vaurioituvien osien, esim. kytkinten tai akkujen vaurioita. Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen, ei kaupalliseen käyttöön.

Väärä tai asiaton käyttö, väkivallan käyttö ja muiden kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen. Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia.

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisista ostopäivästä olemassa olevista vahingoista ja puutteista on ilmoitettava välittömästi pakkauksesta purkamisen jälkeen, kuitenkin viimeistään kaksi päivää ostopäiväyksen jälkeen. Takuuajan jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

## FI

### Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

e-mail: [kompernass@lidl.fi](mailto:kompernass@lidl.fi)

**IAN 96232**

## ● Hävittäminen



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä kierrätettävistä materiaaleista.



**Älä heitä sähkötyökaluja talousjätteiden joukkoon!**

Sähkölaitteiden hävittämistä koskevan EU-normin 2002/96/EC mukaan käytöstä poistettuja sähkölaitteita hävitettäessä on huolehdittava materiaalien erottelusta ja kierrätyksestä.

Lisätietoja antavat mm. paikalliset ympäristöviranomaiset.

**Inledning**

Avsedd användning.....	Sidan 20
De olika delarna .....	Sidan 20
I leveransen ingår .....	Sidan 20
Tekniska data .....	Sidan 20

**Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg .....** Sidan 20

1. Säkerhet på arbetsplatsen .....	Sidan 21
2. Elsäkerhet.....	Sidan 21
3. Personssäkerhet.....	Sidan 21
4. Omsorgsfull hantering och användning av elverktyg .....	Sidan 22
Säkerhetsanvisningar speciellt avsedda för detta verktyg .....	Sidan 22

**Handhavande**

Idrifttagning .....	Sidan 23
Använda tillbehörsmunstycken.....	Sidan 23
Ytterligare användningsexempel för hushåll, bil eller trädgård .....	Sidan 23

**Rengöring .....** Sidan 24**Service .....** Sidan 24**Garanti .....** Sidan 24**Avfallshantering .....** Sidan 25

## Varmluftspistol PHLG 2000 B1

**Rensa, forma, förvärma, avvisning osv.**

### ● Inledning

Vi gratulerar till köpet av den nya apparaten. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

### ● Avsedd användning

Verktyget är avsedd för bearbetning av färglager, värmning av rör (t.ex. för att krympa rör) eller för att forma eller svetsa samman plast. Övrig användning kan t.ex. vara lösning av limmade delar, rostborttagning eller avvisning av frusna vattenledningar. Varje annan användning gäller som icke avsedd användning och kan medföra svåra olycksfallsrisker. Tillverkaren ansvarar inte för skador vilka kan härledas ur felaktig hantering. Apparaten är avsett för privat bruk och inte för affärsdrivande verksamhet.

### ● De olika delarna

- 1 Luftintag
- 2 PÅ/AV-knapp & temperatur- och luftflödesreglage
- 3 Utblåsröret
- 4 Spackelmunstycke
- 5 Brett munstycke
- 6 Avsmalnat munstycke
- 7 Grillmunstycke

### ● I leveransen ingår

- 1 Varmluftspistol PHLG 2000 B1
- 1 Spackelmunstycke
- 1 Brett munstycke
- 1 Avsmalnat munstycke
- 1 Grillmunstycke
- 1 Bruksanvisning

### ● Tekniska data

Märkspänning:	230V~ 50Hz
Nominell effekt:	max. 2000W
Luffflöde:	Läge I: ca 300 l/min. Läge II: ca 500 l/min.

Temperatur

(vid munstyckets utgång): Läge I: ca 350 °C  
Läge II: ca 550 °C

Skyddsklass: II/□

Bullernivån för verktyget är godkänd med A, nivån är vid normal användning lägre än 70 dB (A).

### ● Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg

**⚠ VARNING!** Läs alla säkerhetsinstruktioner och anvisningar! Felhantering vid tillämpning av nedan angivna säkerhetsinstruktioner och anvisningar kan medföra elstötar, brand och/eller allvarliga skador.

**Förvara alla säkerhetsinstruktioner och anvisningar för framtida behov!**

Begreppet elverktyg i säkerhetsinstruktionerna gäller elverktyg med ström (med nätkabel) och batteridrivna Elverktyg (utan nätkabel).

## 1. Säkerhet på arbetsplatsen

- a) **Se till att arbetsplatsen är städad och ombesörj ordentlig belysning.** *Oreda och dålig belysning kan medföra olycksfall.*
- b) **Använd inte verktyget i explosionsfarliga eller eldfarliga miljöer, t.ex. i närheten av brännbar vätska, gas eller damm.** *Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.*
- c) **Se till att barn och andra personer inte riskerar skador när elverktyget används.** *Låt dig inte störas under användningen, håll uppsikt hela tiden.*

## 2. Elsäkerhet

- a) **Apparatkontakten måste passa i uttaget. Kontakten får inte modifieras på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade verktyg.** *Originalkontakter och passande uttag minskar risken för elstötar.*
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, värmeelement, spis och kylskåp.** *Ökad risk för elstötar föreligger om din kropp är jordad.*
- c) **Använd aldrig verktyget i regn eller väta.** *Inträngande vatten i en elektrisk apparat ökar risken för elstötar.*
- d) **Använd inte kabeln på annat sätt än den är avsedd för, t.ex. att bära apparaten, hänga upp den. Dra inte i kabeln för att dra ut kontakten, greppa tag i kontakten. Se till att kabeln inte utsätts för värme, olja, skarpa kanter eller rörliga apparatdelar.** *Skadad eller invecklad kabel eller kontakt ökar risken för elstötar.*
- e) **Använd endast förlängningskablar som är tillåtna för utomhusbruk om verktyget används utomhus.** *Användning av godkänd förlängningskabel för utomhusbruk reducerar risken för elstötar.*
- f) **Använd jordfelsbrytare om elverktyget måste användas i fuktig omgivning.**

*Användning av jordfelsbrytare minimerar risken för elstötar.*

## 3. Personsäkerhet

- a) **Var alltid medveten om vad du gör och använd sunt förnuft. Använd inte verktyget om ni är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** *Ett ögonblick av ouppmärksamhet kan medföra skador under användningen.*
- b) **Använd personlig skyddsutrustning och alltid skyddsglasögon.** *Användning av personlig skyddsutrustning som dammskydd, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm eller hörselskydd, beroende på elverktygets typ och användning, reducerar risker för skador.*
- c) **Undvik att verktyget startar av misstag. Kontrollera att elverktyget är avstängt innan strömförsörjningen kopplas till eller innan verktyget hanteras eller transporteras.** *Bär inte verktyget med fingret placerat på PÅ / AV-knappen eller se till att verktyget inte är anslutet till strömförsörjningen. Detta kan medföra olyckor.*
- d) **Ta bort inställningsverktyg eller skruvnycklar innan du startar verktyget.** *Ett verktyg eller en nyckel som befinner sig vid en roterande maskindel kan medföra allvarliga skador.*
- e) **Undvik att arbeta med obekväma kroppshållning. Se till att du står stadigt.** *Därmed kan du kontrollera verktyget bättre om oförutsedda situationer skulle uppstå.*
- f) **Använd alltid lämplig klädsel. Bär inte vida klädesplagg eller smycken. Håll håret, klädesplagg och handskar borta från roterande maskindelar.** *Löst sittande klädesplagg, smycken eller hår kan fastna i roterande maskindelar.*
- g) **Kontrollera att dammsugare eller uppsamlingsbehållare är korrekt anslutna och används på rätt sätt.** *Använd sådan utrustning för att minska förekommande damm och därmed förbundna risker.*

## 4. Omsorgsfull hantering och användning av elverktyg

- a) **Överbelasta inte maskinen! Använd rätt elverktyg för respektive arbete.** Med passande elverktyg blir arbetsresultatet bättre och säkrare inom angivet effektområde.
- b) **Använd inte elverktyg där strömknappen är skadad.** Ett elverktyg som inte längre kan startas och stoppas är farligt och måste repareras.
- c) **Dra ut kontakten ur vägguttaget innan du gör inställningar på verktyget, byter tillbehörsdelar eller lägger undan verktyget.** Denna försiktighetsåtgärd förhindrar oavsiktlig start av verktyget.
- d) **Placera ett elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer använda verktyget utan att de känner till användningen eller har läst användningsinstruktionerna.** Elverktyg är farliga om oerfarna personer använder dem.
- e) **Ta hand om verktyget väl. Kontrollera att rörliga delar fungerar utan problem och inte kärvar, kontrollera även om delar är brutna eller skadade eller påverkar verktygets funktion negativt på något sätt. Reparera skadade delar innan verktyget används.** Många olyckor har förorsakats av dåligt omhändertagna elverktyg.
- f) **Se till att arbetsplatsen är städad och i ordning.** Välskötta skärverktyg med skarpa skärtrissor klämmer inte och är lättare att föra genom arbetsmaterialet.
- g) **Använd elverktyg, tillbehör, extra verktyg osv. enligt dessa anvisningar på det sätt som är föreskrivet för denna speciella verktygstyp. Ta hänsyn till arbetsvillkoren och det arbete som skall utföras.** Användning av elverktyg på annat sätt än föreskrivna anvisningar kan medföra farliga situationer.

## ● Säkerhetsanvisningar speciellt avsedda för detta verktyg

- Denna apparat kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av apparaten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.
- Risk för brand föreligger, om inte maskinen hanteras omsorgsfullt.
- Var försiktig om du använder maskinen i närheten av brännbara material.
- Får inte riktas mot samma ställe under en längre tid.
- Får ej användas i områden där explosionsrisk föreligger.
- Värme kan ledas till dolda brännbara material.
- Lägg maskinen på stativet så att den kan svalna efter användning, innan du lägger undan den (se även bild D).
- Lämnar aldrig maskinen utan uppsikt när den är i drift.

### **AKTA! Så undviker du skador:**

- Dra ut nätsladden ur vägguttaget direkt om risker uppstår.
- ⚠ **RISK FÖR PERSONSKADOR!** Apparaten får inte användas till hårtork.
- Rikta aldrig den heta luftstrålen mot personer eller djur.
- Titta inte direkt in i munstyckets öppning på utblåsröret [3].
- **RISK FÖR BRÄNSKADOR!** Rör aldrig vid det heta munstycket. Använd skyddshandskar.
- Använd skyddsglasögon.
- **RISK FÖR BRAND OCH EXPLOSION!** Apparaten utvecklar stark hetta. Oaktasam hantering kan medföra ökad brand- och explosionsrisk.
- Arbeta inte i närheten av lättantändliga gaser eller material. Hälsovådliga gaser kan uppstå vid bearbetning av plast, färg eller lack osv. Ventiler ordentligt.

- Låt apparaten svalna helt innan du stoppar undan den / det. Placera det på högkant med munstycket riktat uppåt.
- Använd aldrig apparaten utan uppsikt.
- Dra alltid ut nätsladden när apparaten / maskinen / verktyget inte används, t.ex. vid avbrott i arbetet, eller före alla typer av tillbehörshantering (byte av munstycke).
- Rikta aldrig verktyget mot samma punkt under längre tid.
- Håll apparaten på ett visst avstånd från den yta som ska bearbetas. Annars kan den överhettas av den heta luftansamlingen.
- Kontrollera noga både det område du arbetar i och den övriga omgivningen. Den värme som alstras av varmluftspistolen kan också nå fram till brännbara material som befinner sig utanför ditt synfält.
- Håll den / det torr och fri från olja och fett.
- Använd aldrig apparaten för annat än den / det är avsett för.

## ● Handhavande

### ● Idrifttagning

**⚠ AKTA!** Ventilationsöppningarna får inte vara övertäckta.

**⚠ RISK FÖR BRÄNSKADOR!** Rör aldrig vid det heta munstycket.

#### Starta apparaten / maskinen / verktyget:

- Tryck PÅ- / AV-knappen [2] till nivå I eller II.

#### Stänga av apparaten / maskinen / verktyget:

- Tryck PÅ- / AV-knappen [2] till 0.

#### Ställa in luftmängd och temperatur:

Du kan koppla till två olika nivåer med temperatur- och luftmängdsreglaget [2]. Välj passande luftmängd och temperatur beroende på användning:

Nivå I	300 l/min	350 °C
Nivå II	500 l/min	550 °C

### Användning i stående läge / Låt svalna (se bild D):

- Placera apparaten på jämnt och torrt underlag.
  - Du har båda händerna fria för övrigt arbete.
  - Verktyget kan svalna.

### ● Använda tillbehörsmunstycken

**⚠ VARNING!** Alltför stark hetta kan få färg och plast att flamma upp.

**⚠ AKTA!** Andas inte in de giftiga ångorna.

#### Spackelmunstycke [4] – Ta bort färg och lack (se bild B):

- Sätt spackelmunstycket [4] på utblåsningsröret [3].
- Utformningen av munstycket underlättar direktare varmluftstillförsel. Använd en annan spatel för att lossa färgen eller lacken.

#### Brett munstycke [5] – Lossa limmade delar, lösa upp färglager (se bild C):

- Sätt det breda munstycket [5] på utblåsningsröret [3].
- Undvik att värma för mycket, lacken bränns annars fast och är svårare att ta bort. Vissa limmer kan lösas upp med hjälp av värme. Limningen kan sedan dras isär och överflödigt lim kan tas bort.

#### Avsmalnat munstycke [6] – Svetsa samman plast:

- Sätt det avsmalnade munstycket [6] på utblåsningsröret [3].
- Använd det avsmalnande munstycket [6] på krympslang och folie.

### ● Ytterligare användningsexempel för hushåll, bil eller trädgård

#### Avisning av vattenledningar:

**Obs!** Använd inte på PVC-ledningar.

**Obs!** Det är ibland svårt att skilja på vattenledningar och gasledningar. Rådfråga behörig tekniker.

**Obs!** Kopparledningarna svetsas samman med zink och skall därför inte värmas upp över 200 °C.

## Lossa skruvförband:

- Värm skruvförbandet försiktigt med hetluft. Skruvarna kan i allmänhet lossas enkelt.

## Ta bort ogräs:

- Hetluften torkar ut ogräset och groddarna.

## Tända grillkol (se bild E):

- ⚠ VARNING!** Använd inte alkohol.
- Skjut in grillmunstycket [7] i blåsroret [3].
- Tänd grillkolen på bara några minuter.

## Ta bort stearin/valla:

- Ta bort valla från skidor/snowboard eller ta bort stearin från en ljusstake, använd verktyget försiktigt.

## ● Rengöring

- ⚠ VARNING!** Dra alltid ut kontakten innan du gör några arbeten på apparaten.
- Håll alltid luftinsläpp och utblåsningsrör rena.
- Använd en mjuk trasa vid rengöring av verktyget. Undvik under alla förhållanden bensin, lösningsmedel eller medel som angriper plast.

## ● Service

- ⚠ VARNING!** Låt endast behörig elektriker reparera utrustningen och använd endast reservdelar i original. Därmed säkerställs verktygets säkerhet.
- ⚠ VARNING!** Låt alltid tillverkaren eller kundtjänst byta nätkontakt eller nätsladd. Därmed säkerställs verktygets säkerhet.

**Hänvisning:** Icke nämnda reservdelar (som t.ex. kolborstar, brytare) kan beställas via vår callcenter.

## ● Garanti

**För den här apparaten lämnar vi tre års garanti från och med inköpsdatum. Den här apparaten har tillverkats med omsorg och genomgått en noggrann kontroll innan leveransen. Var god bevara kassakvittot som köpbevis. Vi ber dig att kontakta ditt serviceställe per telefon vid garantifall. Endast då kan produkten skickas in fraktfritt.**

Garantin gäller bara för bara för material- eller fabriktionsfel, den täcker inte transportskador, förslitningsdelar eller skador på ömtåliga delar som t.ex. brytare och batterier. Produkten är endast avsedd för privat bruk och får inte användas yrkesmässigt.

Vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial upphör garantin att gälla. Den lagstadgade garantin begränsas inte av denna garanti.

Garantiiden förlängs inte för att man utnyttjar garantiövervakarna. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar. Eventuella skador och brister som upptäcks redan vid köpet måste anmälas omedelbart efter uppackningen, dock senast två dagar efter inköpsdatum. När garantiiden är slut måste man betala för eventuella reparationer.

### SE

#### Service Sverige

Tel.: 0770 930739

e-mail: [kompernass@lidl.se](mailto:kompernass@lidl.se)

**IAN 96232**

### FI

#### Service Suomi

Tel.: 010309 3582

e-mail: [kompernass@lidl.fi](mailto:kompernass@lidl.fi)

**IAN 96232**



## ● Avfallshantering



Förpackningen består av miljövänligt material som kan avfallshanteras vid lokala återvinningsställen.



**Kasta inte elverktyg i hushållssoporna!**

Enligt EU-direktiv 2002/96/EC gällande Begagnad elektrisk och elektronisk utrustning skall trasiga eller begagnade elverktyg avfallshanteras separat och tillföras återvinningen enligt gällande miljölagstiftning.

Kontakta miljökontoret på din ort för vidare information om avfallshantering av förbrukad utrustning.



**Einleitung**

Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 28
Ausstattung .....	Seite 28
Lieferumfang .....	Seite 28
Technische Daten .....	Seite 28

**Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge** ..... Seite 28

1. Arbeitsplatz-Sicherheit.....	Seite 29
2. Elektrische Sicherheit.....	Seite 29
3. Sicherheit von Personen .....	Seite 29
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs.....	Seite 30
Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Heißluftgebläse .....	Seite 30

**Bedienung**

Inbetriebnahme .....	Seite 31
Vorsatzdüsen verwenden .....	Seite 31
Weitere Arbeitsbeispiele für Haus, Auto, Garten .....	Seite 32

**Reinigung**..... Seite 32**Service**..... Seite 32**Garantie**..... Seite 33**Entsorgung**..... Seite 33

## Heißluftgebläse PHLG 2000 B1

**Entfernen, Verformen, Vorwärmen, Entfrosteten etc.**

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Entfernen von Farbanstrichen, zum Erwärmen (z.B. von Schrumpfschläuchen) und zum Verformen und Verschweißen von Kunststoffen geeignet. Es kann ferner dafür eingesetzt werden, Klebeverbindungen zu lösen und Wasserleitungen aufzutauen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

### ● Ausstattung

- 1 Lufterlass
- 2 EIN-/ AUS-Schalter & Temperatur- und Luftmengenregler
- 3 Ausblasrohr
- 4 Spachteldüse
- 5 Flächendüse
- 6 Reduzierdüse
- 7 Grilldüse

### ● Lieferumfang

- 1 Heißluftgebläse PHLG 2000 B1
- 1 Spachteldüse
- 1 Flächendüse
- 1 Reduzierdüse
- 1 Grilldüse
- 1 Bedienungsanleitung

### ● Technische Daten

Nennspannung: 230V~ 50Hz  
Nennleistung: max. 2000W  
Luftmenge: Stufe I: ca. 300 l/min.  
Stufe II: ca. 500 l/min.

Temperatur  
(Düsenausgang): Stufe I: ca. 350 °C  
Stufe II: ca. 550 °C

Schutzklasse: II /

Der mit A- bewertete Schalldruckpegel des Gerätes ist typischerweise kleiner als 70 dB (A).

### ● Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

**⚠️ WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

### **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf!**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

## 1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

## 2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit geschützten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den**

**Außenbereich zugelassen sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

## 3. Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren**

**Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

## 4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

## ● Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Heißluftgebläse

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Ein Brand kann entstehen, wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird.
- Vorsicht bei Gebrauch des Gerätes in der Nähe brennbarer Materialien.
- Nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten.
- Nicht bei Vorhandensein einer explosionsfähigen Atmosphäre verwenden.
- Wärme kann zu brennbaren Materialien geleitet werden, die verdeckt sind.

- Nach Gebrauch auf den Ständer auflegen und abkühlen lassen, bevor es weggepackt wird (siehe auch Abb. D).
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, solange es in Betrieb ist.

## **VORSICHT! Vermeiden Sie Verletzungs-, Brandgefahr und Gesundheitsgefährdungen:**

- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

**⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!** Verwenden Sie das Gerät niemals als Haartrockner.

- Richten Sie den heißen Luftstrom niemals auf Personen oder Tiere.

- Schauen Sie nicht direkt in die Düsenöffnung am Ausblasrohr **[3]**.

- **VERBRENNUNGSGEFAHR!** Berühren Sie nicht die heiße Düse. Tragen Sie Schutzhandschuhe.

- Tragen Sie eine Schutzbrille.

### **BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR!**

Das Gerät entwickelt eine starke Hitze.

Unsorgsamer Umgang bewirkt eine erhöhte Brand- und Explosionsgefahr.

- Arbeiten Sie nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Gasen oder Materialien, oder in einer explosionsfähigen Umgebung. Bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Farben, Lacken etc. können zudem gesundheitsgefährdende Gase entstehen. Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung.
- Lassen Sie das Gerät vollständig auskühlen, bevor Sie es lagern. Stellen Sie es dafür hochkant, mit nach oben gerichteter Düse auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Ziehen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät (z.B. Wechsel der Vorsatzdüse) und bei Nichtgebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Richten Sie das Gerät nur für kurze Zeit auf die gleiche Stelle.
- Halten Sie mit dem Düsenausgang einen Abstand zum Werkstück oder der zu bearbeitenden Fläche. Ein Luftstau kann zur Überhitzung des Gerätes führen.
- Achten Sie auf den direkten Arbeitsbereich und auch auf den Umgebungsbereich. Die Wärme

kann zu brennbaren Teilen gelangen, die sich außerhalb der Sichtweite befinden.

- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet.

## ● **Bedienung**

### ● **Inbetriebnahme**

**⚠ VORSICHT!** Verdecken Sie beim Gebrauch nicht die Lüftungsschlitze.

**⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR!** Berühren Sie nicht die heiße Düse.

### **Gerät einschalten:**

- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **[2]** in die Position Stufe „I“ oder „II“.

### **Gerät ausschalten:**

- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **[2]** in die Position „0“.

### **Luftmenge und Temperatur einstellen:**

Sie können mit dem Temperatur- und Luftmengenregler **[2]** zwei verschiedene Gebläsestufen einschalten. Je nach Anwendung können Sie so die passende Luftmenge und Temperatur auswählen:

Stufe I	300 l/min	350 °C
Stufe II	500 l/min	550 °C

### **Einsatz als Standgerät / Abkühlen (siehe Abb. D):**

- Stellen Sie das Gerät aufrecht auf eine ebene Fläche
  - um beide Hände zum Arbeiten frei zu haben.
  - zum Abkühlen des Gerätes.

### ● **Vorsatzdüsen verwenden**

**⚠ WARNUNG!** Zu starke Hitzeeinwirkung lässt Farben und Kunststoffe entflammen.

**⚠ VORSICHT!** Atmen Sie entstehende Dämpfe nicht ein.

## Spachteldüse [4] – Farben und Lacke entfernen (siehe Abb. B):

- Stecken Sie die Spachteldüse [4] auf das Ausblasrohr [3].
- Die Spachtelform dieser Düse dient der gezielten Heißluftzufuhr. Verwenden Sie zum Ablösen von Farbe und Lacken einen separaten Spachtel.

## Flächendüse [5] – Kleber lösen, Farben aufweichen (siehe Abb. C):

- Stecken Sie die Flächendüse [5] auf das Ausblasrohr [3].
- Vermeiden Sie zu lange Hitzeeinwirkung, denn verbrannter Lack lässt sich nur sehr schwer entfernen. Viele Klebemittel können Sie durch Wärme erweichen. Die Klebeverbindungen lassen sich dann trennen und überschüssiger Kleber entfernen.

## Reduzierdüse [6] – Kunststoff verschweißen:

- Stecken Sie die Reduzierdüse [6] auf das Ausblasrohr [3].
- Verwenden Sie die Reduzierdüse [6] bei Schrumpfschläuchen und -folie.

## ● Weitere Arbeitsbeispiele für Haus, Auto, Garten

### Entfrostern von Wasserrohren:

**Hinweis!** PVC-Rohr darf nicht aufgetaut werden.

**Hinweis!** Äußerlich sind Wasserleitungen von Gasleitungen häufig nicht zu unterscheiden. Fragen Sie im Zweifel immer einen Fachmann.

**Hinweis!** Kupferleitungen sind mit Zinn verbunden und dürfen nicht über 200 °C erhitzt werden.

### Schraubverbindungen lösen:

- Erwärmen Sie die Schraubverbindung vorsichtig mit Heißluft und die Schrauben lassen sich dann in der Regel bequem lösen.

### Unkraut entfernen:

- Die Heißluft sorgt für eine Austrocknung des Unkrauts und der Keime.

## Grillkohle anzünden (siehe Abb. E):

**⚠️ WARNUNG!** Benutzen Sie keinen Brennspritus.

- Stecken Sie die Grilledüse [7] auf das Ausblasrohr [3].
- Entzünden Sie in wenigen Minuten Grillkohle.

## Entwachsen:

- Befreien Sie Skier / Snowboard oder einen Kerzenleuchter, mit der dem Produkt angemessenen Vorsicht, von Restwachs.

## ● Reinigung

**⚠️ WARNUNG!** Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.

- Halten Sie den Lufteinlass- und das Ausblasrohr stets sauber.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.

## ● Service

■ **⚠️ WARNUNG!** Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

■ **⚠️ WARNUNG!** Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Anschlussleitung immer vom Hersteller des Elektrowerkzeugs oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

**Hinweis:** Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z.B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Callcenter bestellen.



## ● Garantie

**Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.**

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### DE

#### Service Deutschland

**Tel.: 0800 5435 111**

**E-Mail: kompernass@lidl.de**

**IAN 96232**

### AT

#### Service Österreich

**Tel.: 0820 201 222**

**(0,15 EUR/Min.)**

**E-Mail: kompernass@lidl.at**

**IAN 96232**

### CH

#### Service Schweiz

**Tel.: 0842 665566**

**(0,08 CHF/Min., Mobilfunk  
max. 0,40 CHF/Min.)**

**E-Mail: kompernass@lidl.ch**

**IAN 96232**

## ● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Sie kann in den örtlichen Recyclebehältern entsorgt werden.



**Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!**

Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY

Last Information Update · Tietojen tila

Informationsstatus · Stand der Informationen:

11 / 2013 · Ident.-No.: PHLG2000B1112013-FI

IAN 96232



GB

IE

## ● Declaration of conformity / Manufacturer C E

We, KOMPERNASS HANDELS GMBH, the person responsible for documents: Mr Semi Uguzlu, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and EU directives:

### EU Low Voltage Directive (2006 / 95 / EC)

### Electromagnetic Compatibility (2004 / 108 / EC)

### RoHS Directive (2011 / 65 / EU)

### Applicable harmonized standards

EN 60335-2-45/A2:2012  
EN 60335-1:2012  
EN 62233:2008  
EN 55014-1/A2:2011  
EN 55014-2/A2:2008  
EN 61000-3-2/A2:2009  
EN 61000-3-3:2008

### Type / Device description:

Heat gun PHLG 2000 B1

**Date of manufacture (DOM): 11–2013**

**Serial number: IAN 96232**

Bochum, 30.11.2013



Semi Uguzlu  
- Quality Manager -

FI

FI

## ● Vaatimustenmukaisuusvakuutus / Valmistaja C E

Me, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentoinnista vastaava: herra Semi Uguzlu, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, vakuutamme täten, että tämä tuote vastaa seuraavia standardeja, normatiivisia dokumentteja ja EY-direktiivejä:

### Pienjännitedirektiivi (2006 / 95 / EC)

### Elektromagneettista yhteensopivuutta koskevat direktiivit (2004 / 108 / EC)

### RoHS Direktiivi (2011 / 65 / EU)

### Sovelletut harmonisoidut normit

EN 60335-2-45/A2:2012  
EN 60335-1:2012  
EN 62233:2008  
EN 55014-1/A2:2011  
EN 55014-2/A2:2008  
EN 61000-3-2/A2:2009  
EN 61000-3-3:2008

### Tyyppi / Laitekuvaus:

Kuumailmapuhallin PHLG 2000 B1

**Date of manufacture (DOM): 11–2013**

**Sarjanumero: IAN 96232**

Bochum, 30.11.2013



Semi Uguzlu  
- Laatumanageri -

SE

## ● Konformitetsdeklaration / Tillverkarintyg CE

Vi, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentansvarig: Herr Semi Uguzlu, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, förklarar härmed att detta produkt motsvarar följande normer, normade dokument och EU-direktiv:

### **Lågspänningsdirektiv (2006 / 95 / EC)**

### **Elektromagnetisk kompatibilitet (2004 / 108 / EC)**

### **RoHS Direktiv (2011 / 65 / EU)**

#### **använda harmoniserade normer**

EN 60335-2-45/A2:2012  
EN 60335-1:2012  
EN 62233:2008  
EN 55014-1/A2:2011  
EN 55014-2/A2:2008  
EN 61000-3-2/A2:2009  
EN 61000-3-3:2008

#### **Typ / Beteckning:**

Varmluftspistol PHLG 2000 B1

**Date of manufacture (DOM): 11-2013**

**Serienummer: IAN 96232**

Bochum, 30.11.2013



Semi Uguzlu

- Kvalitetsmanager -

DE

AT

CH

## ● Konformitätserklärung / Hersteller CE

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

### **EG-Niederspannungsrichtlinie (2006 / 95 / EC)**

### **Elektromagnetische Verträglichkeit (2004 / 108 / EC)**

### **RoHS Richtlinie (2011 / 65 / EU)**

#### **angewandte harmonisierte Normen**

EN 60335-2-45/A2:2012  
EN 60335-1:2012  
EN 62233:2008  
EN 55014-1/A2:2011  
EN 55014-2/A2:2008  
EN 61000-3-2/A2:2009  
EN 61000-3-3:2008

#### **Typ / Gerätebezeichnung:**

Heißluftgebläse PHLG 2000 B1

**Herstellungsjahr: 11-2013**

**Serienummer: IAN 96232**

Bochum, 30.11.2013



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

FI